

El nuevo presidente es Consejero Ejecutivo de Cepsa

AOP renueva su Junta Directiva y elige presidente a Dominique de Riberolles

La Asociación Española de Operadores de Productos Petrolíferos (AOP) renovó el pasado 16 de marzo su Junta Directiva, con motivo de la celebración de su Asamblea General Ordinaria. El nuevo presidente de AOP es Dominique de Riberolles, Consejero Ejecutivo de CEPSA, que sustituye en el cargo a Jorge Segrelles tras la finalización de su mandato de cuatro años, según establecen los estatutos de la Asociación.

Dominique de Riberolles, después de realizar estudios universitarios en Económicas y Derecho en la Universidad de París y Empresariales en la Universidad de Washington, ha dedicado 30 años de su carrera profesional al sector petrolero, incorporándose a CEPSA en 1990.

En 1996 fue nombrado Director de Planificación y Control de la Compañía Española de Petróleos S.A., Director General en 1997, y, desde 2003 es Consejero Ejecutivo con responsabilidad sobre la Dirección Comercial Petróleo y la Dirección de Planificación y Control.

La renovación de cargos en AOP supone el comienzo de una nueva etapa pero también la consolidación de la línea de actuación iniciada tras su constitución, hace



Dominique de Riberolles, a la derecha, junto a Jorge Segrelles.

doce años, en la que esta Asociación ha potenciado su presencia en todos los frentes en los que desarrolla su actividad, desde la actuación en el ámbito institucional hasta el

desarrollo de una política de comunicación activa y constante, que han tenido como objetivo primordial la defensa de los intereses generales del sector petrolero español.



En este número

En portada

Nueva Junta Directiva de AOP.

Medio Ambiente

Los nuevos combustibles sin azufre ya están en el mercado.

(Pág. 2)

Mercados

Venta libre de carburantes en las cooperativas agrarias.

(Pág. 3)

Acción social

AOP se incorpora a la Fundación "Energía sin Fronteras".

(Pág. 3)

Gráficos de precios

PAI y Ci de la gasolina sin plomo 95 y del gasóleo A en España.

(Pág. 4)

Nueva Junta Directiva de AOP

Presidente

Dominique de Riberolles (CEPSA)

Vicepresidente 1º

Pedro Fernández Frial (REPSOL YPF)

Vicepresidente 2º

Rafael Aracil (BP)

Vicepresidente 3º

Juan Martín Alcobendas (GALP)

Vocales

Roberto Russo (AGIP)

Pedro Flores (CEPSA)

Franco Rodoquino (ERG)

Aldo Valdecantos (ESSO)

Roberto de Marchis (KUWAIT PETROLEUM)

José Enrique Alarcón (OILINVEST)

Maribel Domínguez (REPSOL YPF)

César Gallo (REPSOL YPF)

Accursio Scorza (SARAS ENERGIA)

Javier Ramas (SHELL)

Serge di Paolo (TOTAL)

Director General

Álvaro Mazarrasa

II Premio AOP de Periodismo

Javier González obtiene el "II Premio AOP de Periodismo"

Medio Ambiente

Los nuevos combustibles sin azufre ya están en el mercado

Las nuevas gasolinas y gasóleos de automoción con un bajo contenido en azufre ya están disponibles en todas las estaciones de servicio abanderadas por los asociados a AOP. De esta forma, los operadores petroleros españoles cumplen con la normativa que entró en vigor el pasado 1 de enero y se adelantan a los plazos de introducción acordados con el Ministerio de Industria.

Las compañías petroleras comenzaron a suministrar estos productos el pasado 1 de diciembre de 2004, con el fin de adecuar toda la cadena de distribución a las nuevas calidades y facilitar la entrada en el mercado de los nuevos carburantes, lo antes posible.

En estos momentos, por tanto, los consumidores se suministran en los surtidores gasolina sin plomo 95, sin plomo 97 y gasóleo A con un contenido máximo de azufre de 50 mg/Kg (miligramos por kilogramo, o partes por millón, ppm). En el caso de las gasolinas la reducción de azufre es de un 67%, con respecto a los niveles anteriores (150 mg/Kg). En el gasóleo A esta disminución es todavía mayor, de un 86%, puesto que baja de 350 a 50 mg/Kg.

En la gasolina sin plomo 98 el contenido de azufre se ha reducido hasta las 10 ppm. También puede encontrarse, aunque no en todas las estaciones de servicio, gasóleo A con 10 ppm. La reducción hasta este valor del contenido en azufre supone en la práctica el límite técnico alcanzable. Estos son los com-

bustibles "sin azufre" que ya están disponibles.

El objetivo final es lograr que todas las gasolinas reduzcan su componente de azufre hasta 10 mg/Kg, una proporción que en la terminología mundial se considera como insignificante y que pretende alcanzarse en el año 2009.

Esfuerzo inversor y aumento de costes

Para conseguir estas reducciones de azufre, las empresas petroleras han tenido que realizar un importante esfuerzo de modificación, ampliación y mejora de sus equipos y procesos. Según las estimaciones realizadas por AOP la inversión requerida para ello supera los 1.700 millones de euros en el conjunto del refino español en el periodo 2003-2008. En todas las refinerías se han tenido que construir una o varias unidades de proceso que, además de la desulfuradora, incluye plantas destinadas a la producción de hidrógeno (la eliminación de azufre se consigue mediante este elemento),

a la separación de productos, a la recuperación de azufre y, eventualmente, instalaciones auxiliares: tratamientos de gases ácidos, de aguas, etc, para anular el impacto medioambiental de las nuevas unidades.

Para producir estos combustibles sin azufre se necesita utilizar hidrógeno. El proceso de desulfuración implica el uso de más energía y, en consecuencia, una mayor emisión de CO₂ en las refinerías

Por otro lado, hay que tener en cuenta el coste añadido de estas modificaciones. La fabricación de los nuevos carburantes, sobre todo cuando la reducción de azufre llegue a 10 mg/Kg, supone para la industria del refino alcanzar el límite actual de la tecnología industrial, lo que implicará un aumento de costes en las refinerías. (Pasa a página 3)



La fabricación de los nuevos carburantes supone alcanzar el límite actual de la tecnología industrial, lo que implicará un aumento de costes en las refinerías.

Medio Ambiente

(Viene de página 2)

La adaptación a los requisitos medioambientales impuestos por la normativa europea sobre carburantes ha provocado, además, un ajuste de precios de estos nuevos productos en el mercado. Y no sólo por el incremento de costes en la producción, sino porque el mercado tardará un tiempo en adaptarse a la nueva situación. Actualmente, no todos los productores del mundo están capacitados para servir combustibles sin azufre, lo que implica que el mercado europeo se cierra para muchas petroleras. En España, por ejemplo, será necesario reducir, si no eliminar, las compras del gasóleo que no cumpla con las nuevas normas. Esto significa que hay menos posibilidades de comprar carburantes, con lo que los precios se ven afectados por esta menor oferta en el mercado internacional, que cumpla las nuevas calidades.

Repercusión medioambiental

La aparición de carburantes con muy bajo contenido de azufre es necesaria por la demanda de los nuevos motores, más que por una exigencia relacionada con la emisión de SO₂ que producen estos combustibles. La disminución del azufre hasta un máximo de 50 mg/Kg supone una reducción pequeña de la emisión de SO₂ en nuestro país, cifrada en apenas un 2%.

En realidad, los nuevos motores se han diseñado para cumplir con el objetivo de reducción de las emisiones de CO₂ en el transporte, el principal causante del efecto invernadero. Estos motores no darían sus prestaciones esperadas (básicamente, bajos consumos y emisiones) con combustibles más ricos en azufre.

Para producir estos combustibles sin azufre se necesita utilizar hidrógeno y el proceso de desulfuración requiere condiciones más severas de operación, con temperaturas y presiones más elevadas. Todo ello implica el uso de más energía y, en consecuencia, una mayor emisión de CO₂ en las refinerías. Según estimaciones de CONCAWE, las emisiones se incrementarían en unos 4 millones de Tm. anuales para que ambos carburantes pasen a 50 mg/Kg. La reducción a 10mg/Kg añadiría otros 4 millones de Tm. Las emisiones de CO₂ se han trasladado, por tanto, de los tubos de escape a las chimeneas de las refinerías.

La industria del refino es consciente de que el resultado global de estas medidas será beneficioso para conseguir una reducción de los gases de efecto invernadero. Por ello, se está esforzando para introducir tecnologías que reduzcan estos efectos colaterales, lo que podrá conseguirse mejorando la selectividad operativa gracias, entre otros factores, a nuevos catalizadores más sofisticados.

Mercados

Venta libre de carburantes en las cooperativas agrarias

La decisión del Gobierno de permitir a las cooperativas agrarias la venta libre de carburantes, dentro del paquete de medidas aprobadas para favorecer la competitividad, ha provocado la reacción de los distintos sectores afectados, entre las que destaca la postura de la Agrupación Española de Vendedores de Carburantes (AEVECAR) y de la Confederación Española de Empresarios de Estaciones de Servicio (CEEES), que ya han advertido del riesgo que supondrá para el negocio de cerca de 1.000 gasolineras situadas principalmente en las zonas rurales.

La pretensión del Gobierno de dinamizar la distribución de carburantes, aunque dentro de los criterios generales establecidos por la Comisión Europea, puede originar en la práctica una distorsión de la competencia y, sobre todo, provocar un agravio comparativo entre la actividad que llevan a cabo los distintos distribuidores de estos productos. El problema no es competir, sino hacerlo en igualdad de

condiciones y, actualmente, estas condiciones no son las mismas para unos y para otros. Las cooperativas agrarias disfrutaban de unas ventajas fiscales que no tienen los empresarios de estaciones de servicio. Por ello, es necesario que se exija a las cooperativas el cumplimiento de las instrucciones técnicas y de seguridad existentes para las estaciones de servicio y parques de almacenamiento.

Además, las inversiones en las instalaciones industriales de las cooperativas no se corresponden con las que están obligadas a realizarse en las estaciones de servicio tradicionales.

Con estas condiciones previas, las medidas aprobadas en el marco del Plan de Dinamización de la economía en este sector tendrán efectos que previsiblemente dificulten la distribución, en vez de favorecerla, y los principales perjudicados serán, sobre todo, los distribuidores del sector minorista en el ámbito rural.

Acción social

AOP se incorpora a la Fundación "Energía sin Fronteras"

La Asociación Española de Operadores de Productos Petrolíferos (AOP) ha entrado a formar parte de la Fundación



"Energía sin Fronteras", una organización no gubernamental cuya misión

es extender y facilitar el acceso a los servicios energéticos y de agua potable a

los que todavía no los tienen o los obtienen en condiciones precarias.

AOP se incorpora en calidad de patrono a esta Fundación que cuenta entre sus miembros con empresas y entidades de especial relevancia del sector energético, como el Ciemat, Enerclub, Endesa, Enresa, Iberdrola, Unión Fenosa o la patronal eléctrica UNESA, entre otras. Todas ellas contribuyen con recursos humanos, tecnológicos y económicos a sus fines y proyectos.

Las actuaciones de la Fundación se centran en actividades de evaluación y desarrollo de proyectos,

asesoría técnica, preparación de personal especializado "in situ", acciones de divulgación y sensibilización y promoción de voluntariado, entre otras.

"Energía sin Fronteras" está trabajando en la actualidad en tres proyectos ubicados en la República Dominicana, Perú y la India.

La incorporación de AOP permitirá extender estas actividades a nuevas iniciativas en las que podrían participar las empresas y los empleados del sector petrolero, complementando, de esta forma, a las ya existentes.



Javier González obtiene el "II Premio AOP de Periodismo"

La Asociación Española de Operadores de Productos Petrolíferos ha dado a conocer el fallo del Jurado del "II Premio AOP de Periodismo". El ganador de la segunda edición de este premio, correspondiente al año 2004, ha sido el periodista Javier González, redactor del diario ABC.

A la hora de tomar esta decisión, se han tenido en cuenta las distintas perspectivas desde las que el autor aborda su trabajo comparativo entre las energías procedentes de las distintas fuentes (petróleo, gas, carbón, energía nuclear y energías renovables) en lo relativo a consumos, costes, cuantía y localización de reservas, seguridad de suministro y nivel de desarrollo, la importancia del petróleo como fuente insustituible a medio plazo, así como la riqueza de datos aportados, derivada de la variedad de fuentes consultadas.

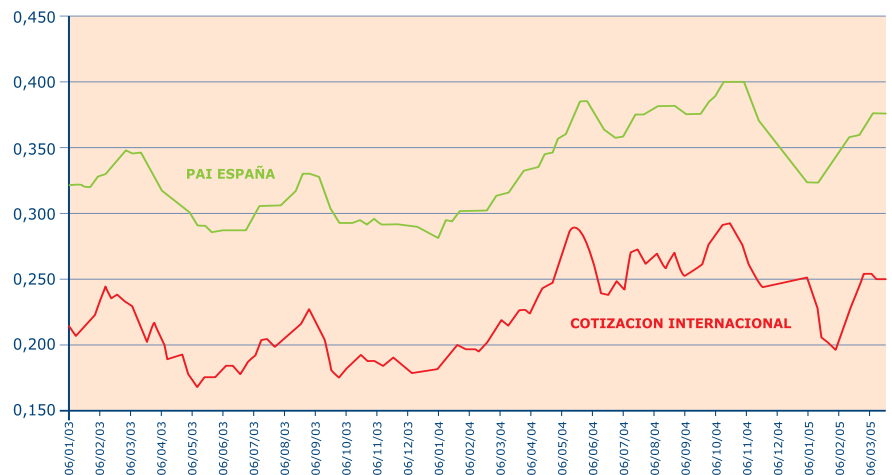
El Jurado ha estado formado por Jorge Segrelles, hasta ahora presidente de AOP, Rafael Aracil, Vicepresidente y Presidente de la Comisión de Comunicación de AOP; Alejandro Fernández Pombo, periodista; Fernando González Urbaneja, Presidente de la Asociación de la Prensa de Madrid, Juan Iranzo, Director General del Instituto de Estudios Económicos; Teresa Mañueco, responsable de comunicación corporativa de Cepsa y José María García-Hoz, periodista.

AOP quiere expresar su agradecimiento a todos los participantes en este concurso por el interés mostrado y por la variedad y la calidad de los trabajos.

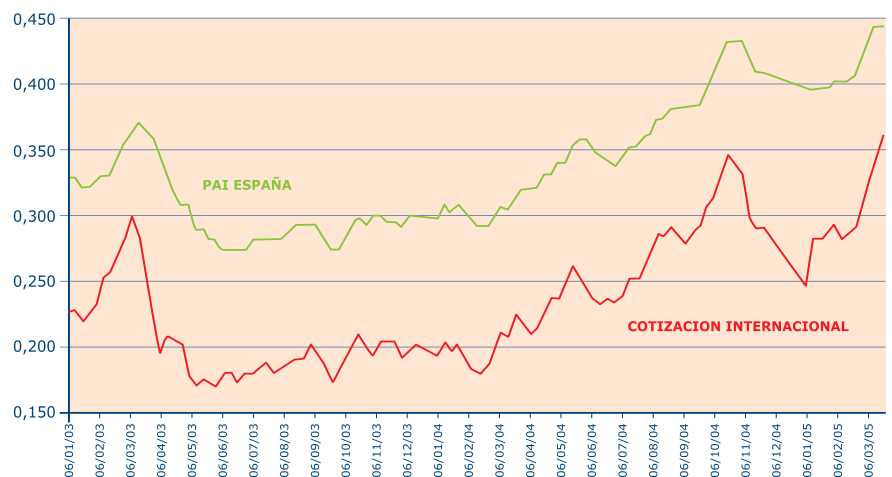
Precios

Como puede observarse en los gráficos, existe una estrecha correlación entre las cotizaciones de la gasolina y del gasóleo en los mercados internacionales y los precios antes de impuestos en España. Los incrementos de precios al por menor en las últimas semanas se corresponden con los aumentos en los mercados mayoristas del Mediterráneo y del Norte de Europa. Una de las razones que ha influido en el encarecimiento es la mejora de calidades de los carburantes en toda Europa con la introducción de los gasóleos y gasolinas de bajo azufre desde principios de año. En el Mediterráneo este encarecimiento ha sido mayor debido a la coyuntura de suministro durante los primeros meses del año.

PAI Y CI DE LA GASOLINA SIN PLOMO 95 EN ESPAÑA (Euro/litro)



PAI Y CI DEL GASÓLEO A EN ESPAÑA (Euro/litro)



PAI = precio antes de impuestos = Coste producto (CI) + costes de logística y comercialización + amortizaciones + margen minorista y mayorista.
CI = Coste del producto al por mayor en el mercado internacional = Media de las cotizaciones diarias altas CIF Mediterráneo (Génova-Lavera) y CIF Noroeste de Europa (Amsterdam-Rotterdam-Amberes)

Fuentes: Boletín Petrolero de la UE y Platt's.